

## German writing

Exemplar student marked work – autumn 2014 v1.0

At AQA, we provide Modern Foreign Language teachers with the support you need.

In addition to the material in this document, you can access via e-AQA Secure Key Materials (SKM) videos of a senior examiner speaking in detail about the work of students and about how to apply the Writing marking criteria in general. These videos are loaded in SKM under the title: New Teacher Support Videos for Unit 4: Writing

There are further examples of student marked work on our website on the [Past papers and mark schemes page](#).



# GCSE German Writing autumn 2014

## Exemplar student marked work

### Contents

	<b>Page</b>
<b>Student 1</b>	<b>3</b>
Candidate Record Form	4-5
Task 1 Task Sheet	6
Task 1	7-9
Commentary	10-11
Task 2 Task Planning Form	12-13
Task 2 Task Sheet	14
Task 2	15-17
Commentary	18
<b>Student 2</b>	<b>19</b>
Candidate Record Form	20-21
Task 1 Task Sheet	22
Task 1	23-25
Commentary	26-27
Task 2 Task Sheet	28
Task 2	29-31
Commentary	32
<b>Student 3</b>	<b>33</b>
Candidate Record Form	34-35
Task 1 Task Planning Form	36-37
Task 1 Task Sheet	38
Task 1	39-40
Commentary	41
Task 2 Task Planning Form	42-43
Task 2 Task Sheet	44
Task 2	45-46
Commentary	47

# Student 1

## 2014 Candidate Record Form

### GCSE Modern Foreign Languages

### Unit 4 - Writing

This form should be attached to the candidate's work and either retained at the centre or sent to the moderator as required. The declarations should be completed by the candidate and teacher as indicated.

Chinese (Mandarin) 46704     French 46554     German 46654     Italian 46304     Spanish 46954     Urdu 46454

Centre number

Centre name

Work submitted for assessment must be the candidate's own. If candidates copy work, allow candidates to copy from them, or cheat in any other way, they may be disqualified.

Remember, the task titles that you submit for Writing must be different from the task titles you submit for Speaking.

#### Candidate declaration

From time to time we use anonymous examples of students' work (in paper form and electronically) within our guidance materials to illustrate particular points. If your work appears in AQA materials in this context and you object to this, please contact us and we will remove it on reasonable notice.

I have read and understood the above. I confirm I produced the attached work without assistance other than that which is acceptable under the scheme of assessment.

Date 24/4/14

#### Teacher declaration

I confirm the candidate's work was conducted under the conditions laid out by the specification. I have authenticated the candidate's work and am satisfied, (to the best of my knowledge) that the work produced is solely that of the candidate.

Date 22/4/14

Candidate number

Candidate's full name

---

**To be completed by the teacher**

Task 1 title Blog about my holidays

Was a Task Planning Form used for task 1? ~~YES~~ / NO (delete as applicable)

If YES, it must be submitted with the candidate's work.

Task 2 title Meine Schule / My school Describing

Was a Task Planning Form used for task 2? YES / ~~NO~~ (delete as applicable)

If YES, it must be submitted with the candidate's work.

I confirm that I have submitted a copy of both tasks with the candidate's work

## **GCSE GERMAN WRITING TASK**

**YEAR 10 SUMMER ASSESSMENT**

**CONTEXT: LEISURE**

**TASK TITLE: Blog about my holidays**

You are writing an article about your holiday preferences and experiences.

**Remember: in order to score the highest marks you must answer the task fully, developing your response where it is appropriate to do so.**

You can refer to a task planning form and a dictionary, as well as the task itself and must complete the final version within one hour.

You could:

- 1 • Say where you like going on holiday and why, saying what you like doing there
- 2 • Say how you like travelling
- 3 • Say who you like going with and where you like to stay
- 4 • Say where you went last year, what the weather was like
- 5 • Describe your accommodation
- 6 • Say what you did most days, and describe a particular day out
- 7 • Say where you would like to go next time and what your ideal holiday would be

A blog about my holidays.

①

Ich fahre gern nach Frankreich, da es warm und sonnig ist. In Alsace mag ich Schwimmen gehen, ~~aber~~<sup>abgleich</sup> es manchmal zu kalt ist. Letztes Jahr war das Freibad geschlossen, deshalb habe ich mich nicht gerannt. Es gibt viele Fußball Plätze und mei Vater liebt es zu spielen, aber ich habe keinen Bruder also er kann nicht spielen. Ich mag in den Museen gehen, weil ich Zeit mit meiner familie mag, da sie für alle zahlen.

Am liebsten bleibe ich bei Verwandten, weil meine Mutter Französin ist und ich kann mit meinen Großeltern sprechen. Es ist nett die Familie zu sehen, aber mein ~~Reise~~ ist nervig. Es ist nicht sehr teuer, weil das Essen kostenlos ist. Ich ~~mag~~ liebe Strasbourg, weil es toll für einkaufen ist, deshalb kaufe ich viele kleidungen und das kostet viel ~~den~~ Geld. Mein Vater liebt es im hotel bleiben, weil es sauber ist, aber ich ~~finde~~ finde das Hotel zu teuer, ~~weil~~ da die zimm klein sind.

Letztes Jahr bin ich mit meiner familie nach Frankreich gefahren. Es ist in Europa, aber es ist sonniger als England. Meine familie wohnt da also wir gehen dorthin jedes Jahr werde. Ich bin für fünf wochen geblieben, aber normalerweise sind wir für drei wochen dort also ~~es war~~<sup>war es</sup> ein bisschen langweilig. Ich bin mit dem Auto gefahren. Die Reise war ok, aber <sup>es war</sup> zu lange, aber wir gehen selten gestoppt, weil es so viel Verkehr gibt.

Am ersten Tag habe ich einen neuen Rock und ein T-shirt gekauft und das hat nur zwanzig Euro gekostet. Das ist teuer, weil in England ich meine kleidung in Primark kaufe und es ist sehr billig

also

<sup>↳ Geburtstag</sup> dann kann ich mehr kaufen. Ich bin ins Land gegangen, obwohl es zu kalt war, deshalb haben wir nicht konzentriert. Am dritten Tag war es meine ~~Geburtstag~~ und ich habe viele Geschenke bekommen. Wir sind in ein Restaurant gegangen und das Essen war lecker, aber die Kellnerin war sehr unfreundlich, unfreundlich, weil sie um meine Cassine geschrien hat, weil sie zu denn sie war zu laut.

Eines Tages ~~bin~~ bin ich mit meiner Familie nach Strasburg gefahren. Trotz des Regens hat es Spaß gemacht, weil wir in den Dom gegangen sind. Es war sehr beeindruckend, aber meine ~~zwei~~ Schwester hat nicht Spaß gemacht. Dann waren wir in das Bonbonsgeschäft und ich habe viele Bonbons gekauft, obwohl es zu teuer war. <sup>nach diesem Party</sup> ~~bin~~ bin in einer großen Buchhandlung ~~gegangen~~, obwohl ich nicht in französisch lesen kann, aber ich kann mit meiner Mutter sprechen. Am Abend ~~haben~~ haben wir in ~~ein~~ ein Restaurant gegessen, aber das Essen war nicht gut, weil es kalt war.

Nächsten Sommer werde ich mit meiner Familie nach Bora Bora fahren, um mich zu entspannen. Wir werden uns Sonnen, weil das Wetter schön sein wird. Ich werde viele Orte erleben, weil das Essen köstlich ist, deshalb werde ich sehr dick sein. Mein Vater wird viele Fotos ~~er~~ machen, weil er liebt die Erfahrung zu teilen. Ich werde ans Meer fahren, um Schwimmen zu gehen, weil das Wasser ~~blau~~ sehr Blau ist.

Wenn ich eine Menge Geld hätte, würde ich nach die Dominican Republic fahren, weil das Wetter immer so schön ist und ich würde mich Sonnen. Ich würde ~~er~~ nicht eine andere Kultur erleben, weil ich in einem Hotel bleiben würde. Ich würde Wasser Sports treiben, denn das Wasser wäre erfrischend. Ich möchte mit Delfinen Schwimmen, aber



keine Haie, weil Sie manchmal gefährlich sind. Ich würde mit meinen Freunden in die ~~Stadt~~ Disko tanzen, weil es Spaß macht, aber es könnte zu heiß sein. Das ist mein Traumurlaub.

②

## Student 1 Task 1

### A Blog about my holidays

#### General Comments

This is a well written account in which the candidate has been guided by but has not adhered slavishly to the bullet points and in which the personal perspective is clear. That a Task Planning Form has not been used does not disadvantage the candidate in any way. There is focus on the task throughout, a logical progression from point to point and a good linking of ideas, especially within paragraphs, both of which mean that the scenarios for the use of various tenses never seem contrived. It is a long piece of 500 + words but, unlike many of similar length, the candidate does not run out of fresh ideas towards the end.

#### Content

The piece meets all the criteria for a Content mark in the Very Good band in that everything is relevant, the response is clear and detailed virtually throughout and the many ideas and opinions are extensively explained and justified. As such a mark of 13 would be too low and would not do the work justice. What, therefore, has to be considered is whether the mark should be 14 or 15. Well developed and detailed sentences such as

*Ich liebe Strasbourg, weil es toll für einkaufen ist, deshalb kaufe ich viele Kleidungen und das kostet viel Geld.*  
and

*Ich werde ans Meer fahren, um schwimmen zu gehen, weil das Wasser sehr Blau ist.*

while containing very minor errors certainly steer the mark towards 15 as do well linked ideas as demonstrated, for example, by

*Ich bin für fünf Wochen geblieben, aber normalerweise sind wir für drei Wochen dort, also war es ein bisschen langweilig.*

There are, however, areas where meaning breaks down completely as in *aber wir gah selten gestoppt.* or partially as in *....also wir gehen dorthin jedes Jahr werde.* and *...aber meine Schwester hat nicht Spass gemacht.*

Those less deft passages, coupled with the repetition of material about having been to a restaurant, albeit with different developments in each case, carry the mark down to 14.

#### Range of Language

A wide range of vocabulary which is wholly appropriate to the Task – even the reference to clothes shopping is made relevant to the holiday experience – a variety of both coordinating and subordinating conjunctions, a range of more complex structures, different tenses and verb forms such as the conditional and subjunctive and some well worked extended sentences containing more than one dependent clause, combine well to produce a fluent and coherent whole and a mark in the 9-10 band is justified. The candidate does, however, tend to reply on *weil* clauses, especially towards the end, to introduce reasons for and justifications of opinions and for that reason a mark of 9 rather than 10 is fairer.

## Accuracy

A mark of 5 does not of necessity mean that the piece is totally correct and error-free. There are hardly any errors in this piece and, where they do occur, they arise from the use of more complex language. Both word order after coordinating and subordinating conjunctions and the inversion of subject and verb are secure as are tenses and verb forms. The scribbled out *gegangen* can be regarded as a momentary aberration and there is no reason whatsoever to consider a mark other than 5 for Accuracy.

Marks awarded for this task:	
Content	14
Range of Language	9
Accuracy	5
Total	28

## 2014 Task Planning Form

### GCSE Modern Foreign Languages

This form should be attached to the candidate's work. The declarations should be completed by the candidate and teacher as indicated.

Unit 3 Speaking

Unit 4 Writing

Chinese (Mandarin)  
46703/46704

French  
46553/46554

German  
46653/46654

Italian  
46303/46304

Spanish  
46953/46954

Urdu  
46453/46454

Centre number

Centre name

If you want to prepare a plan for your Unit 3 Speaking task or Unit 4 Writing task, you must use this form, so that your teacher can give you some feedback before you produce your final version. Your teacher can only give you feedback on your plan, he/she cannot give you feedback on your draft or the final version.

#### Teacher comments on the plan

This section should be completed by the teacher/assessor. The form should then be returned to the candidate, who should ensure that it is submitted with the completed piece of work and handed in to the teacher/assessor.

Please select/tick the relevant boxes (\* delete as applicable)

- Make sure that what you say / write\* fits the title.
- Make sure that you have covered the task fully.
- Remove the conjugated verbs / complete sentences / codes / visuals\* from the plan.
- Your plan is too short / long\* (40 words maximum).

Further feedback (if not covered by the boxes above).

Please note this must be restricted to the extent to which the candidate is meeting the requirements of the task and must not include comments on the actual language used.

#### Teacher declaration

I confirm that the candidate's plan was written by the candidate. Any feedback which I have given on the plan has been restricted to the comments which I have written on this form.

[

]

Date

21/3/14

Candidate number

Candidate's full name

**To be completed by the candidate**

- Do not write more than 40 words in total. If you do, the work containing the additional words will not be credited.
- You must use whole words. You must not use conjugated verbs or complete sentences.
- We would advise you to write in the target language, but you can write in English or in both languages if you prefer. Do not use any codes or phonetic transcriptions.
- Do not use drawings, photos, icons or visuals of any kind.
- You can only produce one plan per task and you must prepare this on your own.

Task title

Meine Schule

Plan (40 words maximum)

Gebäude bedeuten älter kompliziert wirklich.  
Schmutzig Zweifel beschäftigt ärgern  
Erfolgreich Reisen schafflich Leider jedoch ändern  
davon nehmen verwirrend Vergangenheit Andererseits  
Deutschkenntnisse. ihre Schulsystem allein wieder.  
Persönlich wiederholen Unterstützung Schwierigkeiten jedem  
beantworten.  
aussehen entspannen Abschlussnoten verursachen  
Nächste auf brauchen bestehen Berufswahl.

Number of words used  
(max 40 words)

40

**Candidate declaration**

I confirm that I have prepared the above plan myself and that the only feedback I have received is my teacher's comments on this form.

Date

2/3/14

## **GCSE GERMAN WRITING TASK**

**YEAR 11 – SUMMER ASSESSMENT**

**Context: Work and Education**

### **Task Title: Describing my School**

You will be writing an article for your German partner school's website about your school and your future plans.

**Remember: in order to score the highest marks you must answer the task fully, developing your response where it is appropriate to do so.**

You can refer to a task planning form and a dictionary, as well as the task itself and must complete the final version within one hour.

You could write about the following:

- 1 • Describe your school
- 2 • Talk about your subjects and the school day
- 3 • What you think about your school uniform
- 4 • Describe a school trip you have been on
- 5 • Comment on the differences between English and German schools
- 6 • Say what your ideal school would be like
- 7 • Say what your "Post-16" plans are

①

Ich gehe auf eine gemischte Gesamtschule und ich bin in der ersten Klasse. Die Schule heißt weil sie in Sind, aber es gibt viele Kinder die nicht von Sind, die in diese Schule kommen. Die Gebäude ist sehr alt, denn es wurde in den 1960 Jahren gebaut also es ist altmodisch und überletztes Jahr wurde eine neue Bestuhle Gebäude gebaut. es ist sehr modern, aber das bedeutet, das die Schule auch noch älter sieht. Ich habe fünftung Stunden in zwei Wochen. Das ist kompliziert und wird in meinem Stundenplan geschrieben. Ich weiß nie, wann und wach ich gehen ~~muß~~ muß! Eine wichtig schlechte Sache über meine Schule ist das wir zu viele Hausaufgaben bekommen, aber ich will meine Prüfungen bestehen und muß jedoch ganz fleißig sein.

Die Gebäude ist sehr schmutzig und wir haben kein Geld, denn die Studenten bekommen Schöne gute Noten. Also ~~die Gebäude~~ <sup>die Gebäude</sup> ~~können~~ <sup>können</sup> besser sein. Ohne Zweifel finde ich beschäftigt die Bibliothek Super, aber manchmal ist es sehr beschäftigt. Die ältere Schüler können hier studieren, aber wenn jüngere Klassen hier sind, können sie sehr laut sein - das kann stören und ist sehr ärgerlich.

Meiner Schule gefällt mir, weil sie erfolgreich ist und ich <sup>weiß</sup> ~~weiß~~ dass ich gute Noten bekommen kann, da die Lehrer ~~sehr~~ <sup>sehr</sup> leidenschaftlich über ihre Arbeit sind. Meine Schule ist die beste Beamtenschule in Nordwest England, aber wir bekommen nicht sehr viel Geld von der Staat, denn die gute Schule bekommen das Geld nicht. Ich glaube das es nicht richtig ist weil meine Schule gut ist, aber sie könnte besser sein, jedoch ohne genug Geld, kann die Schule nicht ändern.

In meiner Schule mache ich elf Fächer - drei davon Plichtfächer

aber ich mag das nicht. Ich mag die fächer, die ich genommen habe. Ich mag Mathe, denn ich verstehe ~~fast~~ nichts. Es ist jedoch sehr wichtig für die Zukunft. Ich mag den Lehrer, aber ich kann die Arbeit nicht verstehen, weil es zu verwirrend ist. Ich liebe Geschichte, weil es wichtig über die Vergangenheit zu lernen ist und der Lehrer lacht viel mit uns. Andererseits mag ich Chemie nichts, weil ich immer schlechte Noten kriege. Ich möchte bessere Noten kriegen, weil ich nächstes Jahr das Abitur machen möchte.

Es gibt viele Ausflüge in meiner Schule, wie Austausch mit Deutschland und Frankreich und viele Tagest Ausflüge. Vor zwei Jahren bin ich für eine Woche ~~mit~~ mit meiner Schule nach Deutschland gefahren, weil ich meine Deutschkenntnisse verbessern wollte. Wir haben Kassel besucht, aber mein Lieblingstag war in die Schule, weil ich es genossen habe, zu sehen wie ihre Schulsystem anders war. Am Ende war ich sehr traurig, denn ich hätte die Fahrt wirklich genossen und die Familie war sehr freundlich. Seit der Reise ist meine ~~Austauschpartnerin~~ Austauschpartnerin allein wieder nach England gekommen und im Sommer möchte ich nach Kassel fahren.

Persönlich meine ich, dass das Schulsystem in England besser als Deutschland ist, da die Lehrer sich mehr für die Studenten <sup>interessieren</sup> ~~interessieren~~. In Deutschland müssen sie das Jahr ~~wieder~~ wiederholen, wenn sie nicht gute Noten bekommen haben, aber in England gibt es viel mehr Unterstützung für Kinder, die Schwierigkeiten haben. Das ist das Wichtigste was eine Schule tun kann. Ich finde das es blöd ist, dass man in Deutschland ~~das~~ Jahr sechsmal im Jahr Klassenarbeiten in jedem Hauptfach machen muss! Es ist



2) Zwecklos und ich bevorzuge ~~die~~ <sup>eine</sup> Prüfung am Ende des Jahres, weil man mehr weiß und eine bessere Chance hat, Fragen richtig zu beantworten.

Meine ideale Schule hätte riesige moderne ~~gebäude~~ Gebäude aus Glas, weil es professioneller aussehen würde eher eine kleine altmodische ~~sehr~~ Schüler in der alle Schüler sich langweilen. Auch gäbe es ein Hallenbad mit klarem Wasser, das immer warm wäre, wo die Schüler eine Zwei Stunden Mittagspause verbringen könnten, um sich im Wasser zu entspannen. Ich würde Prüfungen ~~verboten~~ <sup>verbieten</sup> - kein Stress mehr! Abschlussnoten waren von ~~Hausaufgaben~~ <sup>Hausaufgaben</sup> durch das Jahr gemacht, weil es weniger Stress verursacht. In meiner Schule finde ich die Uniform total inaktisch, aber in meiner Traumschule würde ich keine Uniform haben, denn sie ist bequemer und die Studenten wären alle glücklicher.

Nächstes Jahr nach meine Prüfungen werde ich in die Oberstufe gehen, wo ich Deutsch und Geschichte studieren will. Ich möchte ein guter Abitur bekommen, weil ich auf die Uni gehen will ~~und~~ und ich will Geschichte studieren und Lehrerin werden. Ich brauche deshalb eine gute Ausbildung und das ist, warum ich für die Oberstufe ~~ist~~ gewählt haben. Die Lehrer sind sehr nett und ich kenne sie schon und wir verstehen ~~uns~~ <sup>uns</sup> gut und ich kann gute Noten bekommen. Ich hoffe das ich alle meine Prüfungen bestehen, da es bedeutet, dass ich eine größere Berufswahl haben würde.

## Student 1 - Task 2

### Describing my School

#### General Comments

The candidate has sought successfully to cover all aspects of school life as it affects them and has linked the comparison of the English and German school systems well to the description of the exchange visit so that it fits neatly into the whole piece. As with Task 1, the candidate has used the bullet points purely as guidance in order to present a personal view of the topic. Good use has been made of the Task Planning Form in that nothing is repeated and the words are listed in the order of their use. At no stage is the focus on the Task lost despite the length of the piece and information and ideas are well linked throughout. Although the piece is not entirely error-free it does exemplify work which is worthy of full marks.

#### Content

Everything which is conveyed is fully relevant to the Task and there is a great wealth of detail in both the information given and the explanation of and justification for ideas and opinions. Beyond that, ideas are well linked and the whole piece flows seamlessly from one point to the next. There can be no doubt that the Content mark should be well into the Very Good band. Given the length of the piece it is inevitable that there will be some errors but only very rarely is clarity of expression compromised e.g. *Ohne Zweifel finde ich beschäftigt die Bibliothek super....* but those minor lapses are more than compensated for by such sentences as *Persönlich meine ich, dass das Schulsystem in England besser als Deutschland ist, da die Lehrer sich mehr für die Studenten interessieren.* It would be extremely easy to identify the slight flaws in the piece but, by the same token, it would be churlish, given the abundance of well-presented and lucidly detailed information conveyed, to award a mark of anything but 15 for Content given that one of the criteria for a mark in this range is that *almost* all information should be conveyed clearly.

#### Range of Language

The candidate has been at pains to ensure the use of a really wide range of vocabulary which is fully relevant to the Task and has coupled that with a variety of conjunctions, complex structures, tenses and verb forms, all of which have coalesced into a fluent and coherent whole. Deft little touches such as *Ich würde Prüfungen verbieten – kein Stress mehr!*, the successful use of more than one dependent clause in the same sentence e.g. *Ich weiss, dass ich gute Noten bekommen kann, da die Lehrer leidenschaftlich über ihre Arbeit sind.* and the equally successful use of *wann, wohin, was* and *warum* as subordinating conjunctions are sufficient *per se* to ensure a mark in the top band for Range of Language. When other aspects such as the use of relative clauses and the passive voice are taken into consideration there is every justification for a mark of 10.

#### Accuracy

As has been mentioned above the piece is not entirely error-free but practically all the mistakes which occur arise from the use of more complex language and at no stage do they and the occasional omission impact negatively on the clear conveying of information. Verb forms, tenses and word order are all secure and the piece is certainly *largely* accurate. As such all the criteria for a mark of 5 are met.

Marks awarded for this task:	
Content	15
Range of Language	10
Accuracy	5
Total	30

**Total for both tasks: 58 marks**

# Student 2

## 2014 Candidate Record Form

### GCSE Modern Foreign Languages

### Unit 4 - Writing

This form should be attached to the candidate's work and either retained at the centre or sent to the moderator as required. The declarations should be completed by the candidate and teacher as indicated.

Chinese (Mandarin)  
46704

French  
46554

German  
46654

Italian  
46304

Spanish  
46954

Urdu  
46454

Centre number

Centre name

Work submitted for assessment must be the candidate's own. If candidates copy work, allow candidates to copy from them, or cheat in any other way, they may be disqualified.

Remember, the task titles that you submit for Writing must be different from the task titles you submit for Speaking.

#### Candidate declaration

From time to time we use anonymous examples of students' work (in paper form and electronically) within our guidance materials to illustrate particular points. If your work appears in AQA materials in this context and you object to this, please contact us and we will remove it on reasonable notice.

I have read and understood the above. I confirm I produced the attached work without assistance other than that which is acceptable under the scheme of assessment.

Date 24.4.14

#### Teacher declaration

I confirm the candidate's work was conducted under the conditions laid out by the specification. I have authenticated the candidate's work and am satisfied, (to the best of my knowledge) that the work produced is solely that of the candidate.

Date 22/4/14

Candidate number

Candidate's full name

---

**To be completed by the teacher**

Task 1 title Blog about my holidays

Was a Task Planning Form used for task 1? ~~YES~~ / NO (delete as applicable)

If YES, it must be submitted with the candidate's work.

Task 2 title Meine Schule / My school Describing

Was a Task Planning Form used for task 2? ~~YES~~ / NO (delete as applicable)

If YES, it must be submitted with the candidate's work.

I confirm that I have submitted a copy of both tasks with the candidate's work

## **GCSE GERMAN WRITING TASK**

**YEAR 10 SUMMER ASSESSMENT**

**CONTEXT: LEISURE**

**TASK TITLE: Blog about my holidays**

You are writing an article about your holiday preferences and experiences.

**Remember: in order to score the highest marks you must answer the task fully, developing your response where it is appropriate to do so.**

You can refer to a task planning form and a dictionary, as well as the task itself and must complete the final version within one hour.

You could:

- 1 • Say where you like going on holiday and why, saying what you like doing there
- 2 • Say how you like travelling
- 3 • Say who you like going with and where you like to stay
- 4 • Say where you went last year, what the weather was like
- 5 • Describe your accommodation
- 6 • Say what you did most days, and describe a particular day out
- 7 • Say where you would like to go next time and what your ideal holiday would be

Ich fahre gern mit meinen Eltern nach China. Hier kann man das Museum besichtigen. Es ist echt Klasse. Es ist ein idealer Ort für die gesamte Familie. Wir wollen in einem Hotel bleiben. Ich hoffe das Wetter wird gut sein, denn ich kann mich sonnen. Wir fahren nach China weil die Geschäfte besser als Spanien sind. Letztes Jahr bin ich nach China, und ich habe meine Zeit hier gehossen. Man kann die Hauptstadt Beijing besichtigen. Hier fanden die Olympische Spiele im 2008 statt. Sie waren sehr beeindruckend aber London war besser. Wenn ich nach China fahre, kann ich sehenswürdigkeiten besichtigen, das kann interessant sein. Man kann auch das Aquarium besichtigen - das ist ein großer Tag für Kinder.

Am liebsten bleibe ich mit meiner Familie in einer Villa, weil man sich schon kennt und es ist auch nett die Familie zu sehen. Obwohl ich nicht viel daran gedacht habe, finde ich Hotels dreckig, und nicht privat.

Normalerweise bleibe ich mit meinen Freunden in einem Wohnwagen, aber mein Wohnwagen ist sehr klein. Außerdem es ist billiger mit dem ~~Wohnwagen~~ Wohnwagen zu fahren.

Letztes Jahr bin ich nach Portugal gefahren, weil meine Tante dort wohnt. Auch ist das Wetter besser als ~~in~~ in England. Ich habe meine

zeit in Portugal genossen. Obwohl ich meinen Badeanzug zu Hause vergessen habe. Wie peinlich! Ich musste einen neuen Badeanzug kaufen. Wir sind auf einem Camping-platz geblieben, weil es billiger als ein Hotel ist. Im August bin ich für drei Wochen, mit dem Flugzeug gefahren. Meine Mutter hat mir ein Buch für die Reise gekauft und mein Vater hat mir Geld für die Ferien gegeben. Ich wollte länger in Portugal, weil es schön war. Es kommt darauf an, aber die Reise war fürchtbar, weil es eine Verspätung gab und das Essen war schlimm. Außerdem habe ich Angst vorliegen, das ist schade. Ich muss gestehen, dass ich lieber mit dem Auto fahre.

~~Letztes Jahr bin ich nach~~

Ich fand meine Ferien nicht so gut, ~~letztes Jahr bin ich nach Portugal gefahren~~. Während den Ferien, war das Wetter sehr schlecht. Obwohl ich ins Schokoladenmuseum gehen wollte, weil ich sehr gern Schokolade esse! Aber ich ~~konnte~~ konnte nicht, weil ich ~~krank~~ krank war, und ich hatte Bauchschmerzen. Ich habe den Leuchtturm besichtigt. Ich finde das Hotel besser als der Campingplatz, denn es hat ein Schwimmbad, wo man sich entspannen kann. Ich würde nicht gern wieder nach Portugal fahren. ~~Das war~~ Es war das den traumatischsten Urlaub meines Lebens. Am Ersten Tag ist meine Mutter ins Schwimmbad gefallen. Ich hatte Angst, ~~das~~ dass sie ~~sich~~ <sup>sich</sup> ertrinken würde, sie hat nicht so gut schwimmen. Glücklicherweise



~~Das~~ war das Wasser nicht so tief.

Eines Tages sind wir alle nach Paris gefahren. Jeden Tag haben wir die sehenswürdigkeiten besichtigt. Wir sind am Eiffelturm gestiegen. Der Ausblick war erstaunlich. Nachher haben wir uns entschieden ins Restaurant gegangen, ~~wo es viele Auswahl gab.~~ ein traditionelles französisches ausgesucht, wo es viele Auswahl gab. Jedoch hat mein Vater gefunden - er bien zahlen ~~ohm~~ ohnmächtig.

Am ersten Tag war das Wetter windig und neblig aber zeitweise schön. Weil es schön war, sind wir zum Strand gegangen, und wir haben Tennis gespielt. Leider hat es geregnet, also sind wir ins Restaurant gegangen. Gesamt ins trotz des Windes hat es Spaß gemacht.

Schöne Urlaubsziele beinhalten Bora Bora und Barbados. Man kann hier toll Urlaub machen, weil es sehr friedlich wäre und es gäbe keine laute Kinder. Außerdem gibt es so viel zu tun. Wenn ich eine Menge Geld hätte! Ich fliege nicht gern mit Kindern, weil ich mich entspannen will, und sie sind oft sehr laut, sie stören mich! Wenn ~~es~~ alle kostenlos wäre, ich würde gern in Bora Bora wohnen. Ich liebe das Meer. Ich möchte ~~jet~~ Jet-Ski machen. Es wäre der bester ~~ke~~ Urlaub meines Lebens.

## Student 2 Task 1

### A Blog about holidays

#### General Comments

All the bullet points are relevant to the title and enable the candidate to focus fully on the Task. Each point has been addressed in turn but the response is an individual one in which the personal perspective is clear. Despite the 500 + word length there is no repetition of material, most of which conveys information in a clear manner. The lack of a Task Planning Form does not disadvantage the candidate to any great extent given the plethora of information presented but use thereof may have helped to eliminate the occasional spelling mistakes which appear. Taking the piece as a whole it certainly has far more strengths than comparative weaknesses.

#### Contents

Although the opening paragraph is rather shaky and not particularly well organised the piece clearly improves as it goes on and from an organisational point of view it can be placed in the Very Good band because information and ideas are generally presented in a logical manner within paragraphs. Beyond that a case can be made for a mark either at the top end of the Good band or at the bottom end of the Very Good band. Failed communication through the use of a subordinate clause on its own as a sentence *Obwohl ich meinen Badeanzug zu Hause vergessen habe.* or opaque passages such as *Sie hat nicht so gut schwimmen.* and *Nachher haben wir uns entschieden ein traditionelles französisches ausgesucht, wo es viel Auswahl gab. Jedoch hat mein Vater gefunden – er bien zahlen ohnmächtig.* certainly support the case for the former. Those are, however, isolated examples from an extended piece of writing in which **almost** all the information is conveyed clearly and with detailed development where appropriate and in which ideas and opinions are explained in some detail in several places especially in the final paragraph. It is a borderline decision but there is *just* enough overall quality and evidence to support a mark of 13.

#### Range of Language

The candidate has used a good range of both vocabulary and more complex structures which allow for some precision of communication. Because of that a mark in one of the top two bands has to be considered. There is good use of comparatives and of the superlative, of *zu* + infinitive, of the conditional and subjunctive – although the sequence of tenses is not always observed in their use - and of *wo* as a subordinating conjunction, all of which combine to produce some very pleasing more complex sentences. Accurate, albeit repeated, use of the same genitive is also to be commended and deserves credit. Nonetheless there is some reliance in places on *weil* and *obwohl* clauses, quite a few shorter sentences and some less deft handling of some of the attempts at more extended language. There is also not the confident manipulation of language needed for a mark in the 9-10 band. A mark of 8 takes all the above factors into consideration.

#### Accuracy

The factors which need to be considered when awarding the Accuracy mark for this piece are its length and the complexity of language used. It is rare that a passage of this length is error-free and this is no exception. The more simple language is extremely secure and errors do tend to arise from the use of more complex language. Verbs and tenses are in most cases accurate as is word order. Because of the examples cited above in Content there is a case for 4 for Accuracy but, on the whole, the piece is *largely* accurate and a mark

of 5 can be justified by that overarching criterion. As with the Content mark it is a borderline decision.

Marks awarded for this task:	
Content	13
Range of Language	8
Accuracy	5
Total	26

## **GCSE GERMAN WRITING TASK**

**YEAR 11 – SUMMER ASSESSMENT**

**Context: Work and Education**

**Task Title: Describing my School**

You will be writing an article for your German partner school's website about your school and your future plans.

**Remember: in order to score the highest marks you must answer the task fully, developing your response where it is appropriate to do so.**

You can refer to a task planning form and a dictionary, as well as the task itself and must complete the final version within one hour.

You could write about the following:

- 1 • Describe your school
- 2 • Talk about your subjects and the school day
- 3 • What you think about your school uniform
- 4 • Describe a school trip you have been on
- 5 • Comment on the differences between English and German schools
- 6 • Say what your ideal school would be like
- 7 • Say what your "Post-16" plans are

## Meine Schule

Ich besuche eine gemischte Gesamtschule, weil es besser als eine gemischtes Gymnasium ist, und unsere Schule bekommt bessere Noten. Persönlich meine ich, daß wir ziemlich viele Hausaufgaben bekommen, und die Mehrheit der Hausaufgaben ist unwesentlich, deshalb ärgert es mich. Meine Grundschule war ziemlich alt und viel kleiner als meine neue Schule. Außerdem habe ich nicht immer hervorragende Noten bekommen. Ich hätte fließender sein sollen. In unserer Schule gibt es eine winzige Bibliothek, aber ich hätte gern eine riesengroße Bibliothek, wo man studieren könnte. In Wahrheit ist es einfach zu klein für zwanzig Leute! Letztes Jahr haben wir fünf neue Computer für Geschichte bekommen. Das ist sehr ärgerlich, denn ich studiere Geschichte nicht, ~~und~~ und wir brauchen besser Einrichtungen in den Labors, weil sie ganz altmödisch sind. Ich muß zugeben, daß ich aufgeregt bin, in die Oberstufe zu gehen. Ich freue mich auch, nächstes Jahr, jedoch bin ich der Meinung, daß ich sehr fleißig sein muß, aber das ist nicht genug für meine Eltern.

Es ist schade, daß ich Schwedisch nicht lernen kann, weil ich für Sprachen schwärme. Zurzeit lerne ich Deutsch und Französisch. In Wahrheit hasse ich Mathe, denn meine Lehrer ist nicht nur nutzlos, sondern auch spricht er zu viel. Nächstes Jahr hoffe ich Deutsch, Französisch, Bio-Chemie, and Wirtschaftswissenschaften als Abitur studieren. Sprachen sind sehr wichtig für meine Zukunft. Es wäre toll, wenn ich später im Ausland arbeiten könnte.

Persönlich meine ich, daß die Schule hier bequem für mich ist, weil sie in der Nähe von meinem Haus ist. Heutzutage ärgert es mich wenn Politiker unsere Schule kritisieren, weil unsere Schule viele AGs, wie Mathe, Sprachen, Sport und Computer hat. Ich verstehe überhaupt nicht, warum die 'Conservatives' in Regierung sind. Nächstes Jahr hoffe ich das 'Labour' die Wahl gewinnen werde. Andererseits müssen die Gebäude renoviert werden, aber leider bekommen wir nicht Geld von der Staat. Wir sollten mehr Geld bekommen, dann würde ich mich freuen.

Ich muß zugeben, daß die Fahrt nach Belgien am besten war. Aber in Wahrheit war das Wetter ~~schlecht. Es wäre besser, wenn das Wetter nicht so~~ feucht, düster, und enttäuschend. Es wäre besser, wenn das Wetter nicht so schlecht besucht wäre. Wir haben viele Friedhöfe um unsere Ehre zu erweisen. Ein wichtiger Aspekt von Belgien ist die 'Ulster Tower', es ist ein Denkmal für 'The Battle Of The Somme.' Ich liebe Geschichte und die Reise nach Belgien war faszinierend.

Ich bin überzeugt, daß das Schulwesen in Deutschland besser als bei uns ist. Zum Beispiel in den Freistunden in Deutschland muss man nicht in die Schule bleiben. Es wird oft behauptet, das Beste an das Deutsche Schulsystem ist, daß man zu Mittag nach Haus gehen darf, denn die letzte Stunde endet um ~~viertel~~ viertel nach eins. In der Zukunft hoffe ich, daß Schulen früher enden werden. Ich finde es besser, wenn alle Schüler zusammen sind. weil wir

alle die gleichen Chancen haben sollten. Manche Eltern helfen ihre Kinder, mehr als andere.

Ich bin der Meinung, daß meine ideale Schule einen Zug hätte, um mich in den Unterricht zu bringen. In Wahrheit bin ich zu faul, aber ich bin überzeugt, es bessere wäre, Verkehrsmittel zu haben. Außerdem würde ~~es~~ es mich nur in den Unterricht, bringen die ich genieße.

Ich würde auch 'Form Time' vermeiden! Es ist eine Zeitverschwendung! Yoga wäre auch eine gute Idee, weil es so entspannend sein kann. Mittags gäbe es Kekse zu essen, und Zeitschriften zu lesen, das wäre entspannend, aber vielleicht ist das nicht so realistisch.

~~Es wird oft behauptet~~

Es wird oft von meinen Eltern behauptet, daß ich auf die Uni gehen, um Naturwissenschaften zu studieren. Jedoch letztes Jahr habe ich meine Pläne geändert, und ich möchte jetzt Deutsch, und Französisch studieren. In der Zukunft hoffe ich, daß ich einen Masters-Abschluß bekommen werde. Ich denke, daß ich es gelingen werde, Deutsch zu studieren, weil meine Sprach-Lehrerinnen hilfsbereit sind, und mich inspirieren. Mir ~~sch~~ ~~st~~ ~~sch~~ scheint, daß es total blöd wäre, meine Sprachenfähigkeiten nicht zu benutzen.

## Student 2 Task 2

### Describing my School

#### General Comments

This is a lengthy piece of 500+ words but one in which there is no repetition of ideas or material and in which the candidate has given full expression to their personal standpoint, using the bullet points – which, by their nature, invite the expression of opinions – as guidance and not as a straitjacket which restricts their approach to the topic. Material is presented in a clear and logical manner and is generally well linked, especially within paragraphs. The political comment, which could have been considered irrelevant if less deftly handled, is not out of place given its context. Not having used a Task Planning Form has certainly not disadvantaged the candidate in any way.

#### Content

Given the broad sweep of information and the generally detailed development thereof the Content mark has to be in the Very Good band and 13 does not enter the equation. Clear information leaps out from virtually every sentence and there is good detail for the most part, e.g. *Ich bin überzeugt, dass das Schulwesen in Deutschland viel besser als bei uns ist. Zum Beispiel in den Freistunden muss man nicht in die Schule bleiben.* There is some good detailed explanation of opinions, e.g. *In Wahrheit hasse ich Mathe, denn meine Lehrer ist nicht nur nutzlos sondern auch spricht er zu viel.* but there are also places where the explanation is quite simplistic, e.g. *Das ist ärgerlich, denn ich studiere Geschichte nicht.* or where a good opportunity for explanation has been missed, e.g. *Es wäre toll, wenn ich später im Ausland arbeiten könnte.* That, coupled with some areas where the meaning becomes unclear, e.g. *Es wäre besser, wenn das Wetter nicht so schlecht besucht wäre. Wir haben viele Friedhöfe um unsere Ehre zu beweisen.* and *Ich denke, dass ich es gelingen werde, Deutsch studieren....* sways the mark to 14 rather than 15. That rewards the fact that almost all the information is clearly conveyed while allowing for the areas of slight weakness identified above.

#### Range of Language

The candidate has used a wide variety of vocabulary which is wholly appropriate to the Task and has coupled this with a very good range of more complex structures which are generally confidently handled. A good range of tenses, the use of the passive voice with a modal verb – *Ausserdem müssen die Gebäude renoviert werden* – and both *warum* and *wo* as subordinating conjunctions also add to the weight of evidence for a mark in the 9 – 10 band. What just tips the balance towards 9 are the slight over-reliance on both *weil* and *dass*, some shorter sentences which could have been successfully combined and, as shown above as examples in Content, some clumsy handling of albeit complex language in places. It is, however, very much a borderline decision given the broad sweep of language.

#### Accuracy

Omissions, word order errors, spelling mistakes and errors in verb forms are very few and far between. Where they do occur they arise from the use of more complex language. The piece **easily** meets all the criteria for 5 in that it is largely accurate, there are hardly any major errors and verbs and tenses are secure.

Marks awarded for this task:	
Content	14
Range of Language	9
Accuracy	5
Total	28

**Total for both tasks: 54 marks**



# Student 3

## 2014 Candidate Record Form

### GCSE Modern Foreign Languages

### Unit 4 - Writing

This form should be attached to the candidate's work and either retained at the centre or sent to the moderator as required. The declarations should be completed by the candidate and teacher as indicated.

Chinese (Mandarin) 46704     French 46554     German 46654     Italian 46304     Spanish 46954     Urdu 46454

Centre number

Centre name

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Work submitted for assessment must be the candidate's own. If candidates copy work, allow candidates to copy from them, or cheat in any other way, they may be disqualified.

Remember, the task titles that you submit for Writing must be different from the task titles you submit for Speaking.

#### Candidate declaration

From time to time we use anonymous examples of students' work (in paper form and electronically) within our guidance materials to illustrate particular points. If your work appears in AQA materials in this context and you object to this, please contact us and we will remove it on reasonable notice.

I have read and understood the above. I confirm I produced the attached work without assistance other than that which is acceptable under the scheme of assessment.

Date 29.4.14

#### Teacher declaration

I confirm the candidate's work was conducted under the conditions laid out by the specification. I have authenticated the candidate's work and am satisfied, (to the best of my knowledge) that the work produced is solely that of the candidate.

Date 25.4.14

Candidate number

Candidate's full name

To be completed by the teacher

Task 1 title

DIE SCHULE - E-MAIL

Was a Task Planning Form used for task 1? YES / ~~NO~~ (delete as applicable)

If YES, it must be submitted with the candidate's work.

Task 2 title

DIE GESUNDHEIT

Was a Task Planning Form used for task 2? YES / ~~NO~~ (delete as applicable)

If YES, it must be submitted with the candidate's work.

I confirm that I have submitted a copy of both tasks with the candidate's work

## 2014 Task Planning Form GCSE Modern Foreign Languages

This form should be attached to the candidate's work. The declarations should be completed by the candidate and teacher as indicated.

- Unit 3 Speaking       Unit 4 Writing  
 Chinese (Mandarin) 46703/46704   
  French 46553/46554   
  German 46653/46654   
  Italian 46303/46304   
  Spanish 46953/46954   
  Urdu 46453/46454

Centre number

Centre name

If you want to prepare a plan for your Unit 3 Speaking task or Unit 4 Writing task, you must use this form, so that your teacher can give you some feedback before you produce your final version. Your teacher can only give you feedback on your plan, he/she cannot give you feedback on your draft or the final version.

### Teacher comments on the plan

This section should be completed by the teacher/assessor. The form should then be returned to the candidate, who should ensure that it is submitted with the completed piece of work and handed in to the teacher/assessor.

Please select/tick the relevant boxes (\* delete as applicable)

- Make sure that what you say / write\* fits the title.  
 Make sure that you have covered the task fully.  
 Remove the conjugated verbs / complete sentences / codes / visuals\* from the plan.  
 Your plan is too short / long\* (40 words maximum).

Further feedback (if not covered by the boxes above).

Please note this must be restricted to the extent to which the candidate is meeting the requirements of the task and must not include comments on the actual language used.

### Teacher declaration

I confirm that the candidate's plan was written by the candidate. Any feedback which I have given on the plan has been restricted to the comments which I have written on this form.



Date

12-11-13

Candidate number

Candidate's full name

**To be completed by the candidate**

- Do not write more than 40 words in total. If you do, the work containing the additional words will not be credited.
- You must use whole words. You must not use conjugated verbs or complete sentences.
- We would advise you to write in the target language, but you can write in English or in both languages if you prefer. Do not use any codes or phonetic transcriptions.
- Do not use drawings, photos, icons or visuals of any kind.
- You can only produce one plan per task and you must prepare this on your own.

Task title

Die Schule

Plan (40 words maximum)		
diese	Zum	man
seit	den	der
wir	obersten	zu
Pflichtfächer	doof	Jedoch
Wahlfächer	Auch	Traumschule
lernen	kein	um
Darstellendes	mann	Uhr
Lieblingsfach	Uniform	aus.
nicht	gestreifte	
Meinung	lieber	
nach-pro	früher	
dauern	ES	
ersten	besser	
es	keine	
viel	Sporthalle	
	Nach	

Number of words used  
(max 40 words)

39/40

**Candidate declaration**

I confirm that I have prepared the above plan myself and that the only feedback I have received is my teacher's comments on this form.

Date

12/11/13

**AQA GCSE GERMAN –  
WRITING CONTROLLED ASSESSMENT 2  
(2013)**

**CONTEXT: Education**

**TASK: e-mail to exchange partner about school**

You are writing an email to your exchange partner in Germany about your school. You should write **200-300** words.

You could include information about the following:

- a description of your school
- school subjects & timetable
- school uniform
- school rules
- future plans
- pressures at school
- the school of the future
- an ideal school

# Die Schule

Guten Tag, Ich heiße \_\_\_\_\_ und ich bin sechszehn Jahre alt. Meine Schule heißt die \_\_\_\_\_. Sie ist eine Gesamtschule, die in \_\_\_\_\_ liegt. Ich besuche diese Schule ~~zu~~ seit fünf Jahren. Ich liebe die \_\_\_\_\_ Schule, weil sie sehr groß ist und wir haben eine große Turnhalle.

In der Schule studiere ich Englisch, Musik, Biologie, Mathe und Erdkunde als Pflichtfächer und als Wahlfächer lerne ich Kunst, Darstellendes Spiel und Sport. Mein Lieblingsfach ist Kunst, weil es viel Spaß macht, und lerne nicht gern ist Musik, weil es meiner Meinung nach langweilig und sehr schwierig ist. Es gibt fünf Stunden pro Tag und jede Stunde dauert sechzig Minuten.

Gestern war ein guter Tag. In der ersten Stunde hatte ich Musik, Englisch, Erdkunde und Mathe. Ich habe es viel Spaß und unterhaltsam gefunden.

In der Schule gibt es viele Schulreden. Zum ~~Beispiel~~ Beispiel in der \_\_\_\_\_ den obersten Knopf zumachen,

das finde ich doof, weil es so unbequem ist. Auch darf man kein Handy mitbringen mitbringen und muss man eine Uniform tragen. Ich muss einen grauen Rock, eine blaue gestreifte Krawatte, ein weißes Hemd und eine blaue Jacke tragen. Ich würde lieber ein rosa T-Shirt, schwarze Leggings, und einen blauen Pulli tragen.

Früher bin ich in die Micor Grundschule gegangen. Es war ~~besser~~ besser, weil es keine Hausaufgaben gab. Aber Cams Hill ist besser, weil es eine große Sporthalle gibt.

~~Meiner Meinung nach wird man in der Zukunft zu Hause <sup>Traumschule</sup> lernen. Jedoch würde meine <sup>schule</sup> um zwölf Uhr beginnen und wäre um zwei Uhr aus.~~

Meiner Meinung nach wird man in der Zukunft zu Hause lernen. Jedoch würde meine Traumschule um zwölf Uhr ~~beginnen~~ beginnen und wäre um zwei Uhr aus.



## Student 3 Task 1

### Die Schule

#### General Comments

The candidate has chosen not to address all the bullet points, which encourage the expression of opinions, and has successfully combined the third and fourth ones. There is a good structure and a logical progression and flow to the work, something which is helped by the ordering of the wholly appropriate vocabulary on the Task Planning Form. The title is sufficiently broad enough to ensure that all the information presented is fully relevant to the Task.

#### Content

The candidate has approached the Task positively and has managed to convey a lot of clear information, seeking to develop it in a general manner where appropriate with the result that we see things from their point of view rather than being presented merely with a description of the school. As such it deserves to be placed in the Good ( 10 – 12 band ) but no higher. There are several opinions which are simply but well explained and the accumulative effect of these, coupled with the information conveyed, justifies a mark of 11 rather than 10. 12 would have been considered but only on rare occasions are there extended explanations of opinions e.g. *Ich liebe die Schule, weil sie sehr gross ist und wir haben eine grosse Turnhalle.* It is, however, quite often the case that opportunities to expand upon material are missed, e.g. *Ich würde lieber ein rosa T-Shirt, schwarze leggings und einen blauen Pulli tragen.*

#### Range of Language

Vocabulary is fully appropriate to the Task and there is a good range of successfully used tenses. There are, however, several shorter sentences and a definite over-reliance on *weil* clauses. The mark is on the 6-7 borderline but there are some factors which **just** carry it to the latter. There is a successful, albeit simple relative clause – *Sie ist eine Gesamtschule, die in ..... liegt.* In addition *seit* + the present tense appears as does the subjunctive and modal verbs are used accurately. All those create a degree of precision of communication which deserves to be recognised.

#### Accuracy

Despite the occasional error verbs and tenses are secure, as is word order, and mistakes, on the few occasions that they occur, stem from the use of more complex language. ....*und muss mann eine Uniform tragen* certainly jars but the piece meets the overarching criterion of being largely accurate with *hardly* any major errors and a few minor ones. As is the case with the Range of Language mark this is a borderline decision.

Marks awarded for this task:	
Content	11
Range of Language	7
Accuracy	5
Total	23

# 2014 Task Planning Form

## GCSE Modern Foreign Languages

This form should be attached to the candidate's work. The declarations should be completed by the candidate and teacher as indicated.

- Unit 3 Speaking       Unit 4 Writing  
 Chinese (Mandarin) 46703/46704   
  French 46553/46554   
  German 46653/46654   
  Italian 46303/46304   
  Spanish 46953/46954   
  Urdu 46453/46454

Centre number

Centre name

---



---

If you want to prepare a plan for your Unit 3 Speaking task or Unit 4 Writing task, you must use this form, so that your teacher can give you some feedback before you produce your final version. Your teacher can only give you feedback on your plan, he/she cannot give you feedback on your draft or the final version.

### Teacher comments on the plan

This section should be completed by the teacher/assessor. The form should then be returned to the candidate, who should ensure that it is submitted with the completed piece of work and handed in to the teacher/assessor.

Please select/tick the relevant boxes (\* delete as applicable)

- Make sure that what you say / write\* fits the title.  
 Make sure that you have covered the task fully.  
 Remove the conjugated verbs / complete sentences / codes / visuals\* from the plan.  
 Your plan is too short / long\* (40 words maximum).

Further feedback (if not covered by the boxes above).

Please note this must be restricted to the extent to which the candidate is meeting the requirements of the task and must not include comments on the actual language used.

### Teacher declaration

I confirm that the candidate's plan was written by the candidate. Any feedback which I have given on the plan has been restricted to the comments which I have written on this form.

Date 28.1.14

Candidate number

Candidate's full name

**To be completed by the candidate**

- Do not write more than 40 words in total. If you do, the work containing the additional words will not be credited.
- You must use whole words. You must not use conjugated verbs or complete sentences.
- We would advise you to write in the target language, but you can write in English or in both languages if you prefer. Do not use any codes or phonetic transcriptions.
- Do not use drawings, photos, icons or visuals of any kind.
- You can only produce one plan per task and you must prepare this on your own.

Task title

Plan (40 words maximum)	bleiben	aufhören
Zu	sein	vork
ernähren	dass	Leber
fetthaltige	erhalf	Lungen
Obwohl	Geldverschwendung	Verursachen
Besonders	Schon	
Diät	Jetzt	
mir	viel	
Viele	Alkoholproblem	
Kilos	mir	
Rippen	Sorgen	
mich	auf	
halten	dem	
Gestern	Weg	
unterhaltsam	Zum	
Zukunft	Alkoholiker	
Schiffschuhlaufen	einmal	
Mitglied	pro	

Number of words used (max 40 words)	40
--	----

**Candidate declaration**

I confirm that I have prepared the above plan myself and that the only feedback I have received is my teacher's comments on this form.

ure

Date 28/1/14

**AQA GCSE GERMAN –  
WRITING CONTROLLED ASSESSMENT 4  
(2014)**

**CONTEXT: Healthy living**

**TASK: forum entry on German website**

You decide to contribute to a forum discussion on a German website on the theme of healthy living. You should write 200-300 words.

You could include information about the following:

- your diet
- your fitness
- what you have done recently to keep fit
- advice on healthy lifestyles
- your views on smoking, drugs & alcohol
- how you will keep fit and healthy in the future

# Die Gesundheit

Guten Tag, Ich heiße \_\_\_\_\_ und ich bin sechzehn Jahre alt und ich wohne in \_\_\_\_\_. Normalerweise frühstücke ich nicht, weil ich morgens keinen Hunger habe. Zum Mittagessen esse ich Butterbrote, eine Tüte Chips, Obst und einen Schokoladenreigel. Normalerweise trinke ich stilles Wasser. Es ist wichtig, sich ausgewogen zu ernähren, aber ich esse gern fetthaltige und zuckerhaltige Lebensmittel, obwohl sie ungesund sind. Normalerweise esse ich gesund aber manchmal esse ich ungesund. Besonders wenn ich zum Schnellimbiss gehe. In der Zukunft werde ich eine Diät machen, weil ich ~~zu~~ mir reicht's zu viele Kilos auf denn Rippen zu haben. Mein Lieblingsessen ist Pizza und Pomme frites, weil es sehr lecker ist. Gestern habe ich eine Wurst, Kartoffeln und Salat gegessen, das war sehr lecker.

Ich liebe Sport, weil es sehr aktiv ist. Ich mache zweimal in der Woche Tanzen und Gymnastik. Ich liebe Tanzen denn es macht viel Spaß und ich mag mich fit halten. Gestern sind wir ins Schwimmbad gegangen, es war sehr unterhaltsam. In der Zukunft würde ich ~~gern~~ gern Schlittschuhlaufen lernen, und bekomme ein Mitglied in einem Fitnessstudio. Fit zu bleiben. Ich

finde Sport viel Spaß und ich liebe aktiv sein.

Ich rauche auf Partys, weil meine Freunde das machen, aber ich finde, dass Rauchen ekelhaft und eine Geldverschwendung ist. Mit elf Jahren habe ich schon Alkohol und jetzt trinke ich viel Alkohol. Ich glaube, dass ich ein Alkoholproblem habe. Ich mache mir Sorgen, dass ich auf dem Weg zum Alkoholiker bin. In der Zukunft werde ich einmal pro Woche trinken und rauchen aufhören. Das Trinken von Alkohol schädigt die Leber und Rauchen schädigt die Lungen und kann Krebs verursachen.

## Student 3 Task 2

### Die Gesundheit

#### General Comments

The general nature of the title gives scope for a broad view of the subject while the bullet points all keep the focus of attention on the topic. The candidate has used those for guidance and has successfully combined the third and last ones in the same paragraph rather than look at each one in the order in which they are presented. The vocabulary on the Task Planning Form, all of which is fully appropriate to the topic, has been arranged in the order in which it is used and this helps the piece to flow.

#### Content

All the information conveyed is well ordered and fully relevant to the Task and is, for the most part, clear. Those factors coupled with some extended justification of opinions, e.g. *Ich liebe Tanzen, denn es macht viel Spass und ich mag mich fit halten.* could conceivably point to a mark in the Very Good band but on too many occasions the candidate, while conveying clear information, has either kept the justification of opinions simple, e.g. *Mein Lieblingsessen ist Pizza und Pomme frites, weil es sehr lecker ist.* or has eschewed opportunities for more detailed development, e.g. *Gestern sind wir ins Schwimmbad gegangen, es war sehr unterhaltsam.* When less clear passages such as *In der Zukunft werde ich eine Diät machen, weil ich mir reicht's zu viele Kilos auf denn Rippen zu haben.* are also taken into consideration the Content mark has to be in the Good rather than Very Good band. Although a mark of 11 could be considered 12 is, on balance, fairer given the amount of clear material conveyed and the ordered manner in which it is presented.

#### Range of Language

As mentioned in the general comments the vocabulary, which is varied, is wholly appropriate to the Task and there is, despite some over-reliance on *weil* and *dass*, a fairly good range of more complex structures which are used effectively enough and with some confidence to allow the candidate to communicate with a degree of precision throughout the piece. There is, however, certainly not the wide range of vocabulary and structures needed for a mark in the 9-10 band. Modal verbs and different tenses are successfully used, as is *zu* + infinitive, and those, despite some misuse of words, e.g. *bekommen* rather than *werden*, add to the weight of evidence for a mark of 8 rather than 7. The general precision of communication throughout the piece is the deciding factor for the former mark.

#### Accuracy

Verb forms, despite the omission of *getrunken* in the final paragraph, and tenses are secure throughout as is word order both where inversion is needed and in subordinate clauses. There are very few errors, even in more complex language where it is used and the piece easily meets all the criteria for 5 for Accuracy. A lower mark does not really come into consideration.

Marks awarded for this task:	
Content	12
Range of Language	8
Accuracy	5
Total	25

**Total for both tasks: 48**